

**Entrada en vigor: 25.05.2004**  
**Publicació íntegra: BOP núm. 110 del 07.05.04**  
**Publicació de referència: DOGC núm. 4137 del 20.05.04**

## **Reglament del Servei Públic de Subministrament d'Aigua i Condicions Generals del Contracte al Municipi de Sant Quirze del Vallès.**

### **TÍTOL I D I S P O S I C I O N S G E N E R A L S**

#### **Article 1.- Objecte i àmbit d'aplicació.**

L'objecte d'aquest Reglament és l'ordenació dels aspectes tècnics, sanitaris i contractuals del servei de subministrament d'aigua potable situat a l'àmbit territorial del municipi de Sant Quirze del Vallès.

#### **Article 2.- Competències del servei.**

- a) El subministrament és un servei públic de titularitat municipal, la gestió del qual la prestarà CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL.
- b) Correspon a CASSA la supervisió o, si s'escau, la redacció i l'execució dels projectes d'obres per a la xarxa de distribució d'aigua potable, dipòsits d'emmagatzematge i canalitzacions fins als edificis o els immobles objecte del subministrament domiciliari. D'acord amb allò que estableixen les clàusules 19 i 20 del Plec de Condicions que regeix la contractació:  
Les obres de conservació són de competència exclusiva del concessionari, tant pel que fa a la redacció de la proposta tècnica de solució, com d'execució. El concessionari presentarà un informe realitzat pels seus tècnics, sobre possibles causes, mesures i solucions.  
Les obres de renovació i ampliació de l'abastament són d'exclusiva competència municipal, concessionari participarà en el seu finançament. Oportuns projectes tècnics designats per l'Ajuntament, faran projecte, que aprovarà l'Ajuntament, i es programara execució i realització.
- c) CASSA informará i, si s'escau, presentarà les oportunes al·legacions als Plans Parcials i Especials, Programes d'Actuació i Projectes d'Urbanització respecte a la xarxa de distribució d'aigua a l'àrea, el sector, el polígon o la unitat d'actuació.
- d) La inspecció de la instal·lació interior dels locals i els domicilis objecte del subministrament correspon al servei, sens perjudici de la inspecció superior dels organismes competents de l'Administració.

#### **Article 3.**

El règim jurídic del servei de subministrament d'aigua es regeix per les normes següents:

- a) Pel que fa als requeriments sanitaris, per la legislació general sanitària que els sigui aplicable i pel que estableix aquest Reglament.
- b) Pel que fa als requeriments tècnics, per la legislació industrial que els sigui aplicable i pel que estableix aquest Reglament.
- c) Pel que fa als drets dels clients, per la legislació general de protecció de clients i consumidors, pel que estableix aquest Reglament i per les clàusules generals i particulars del contracte de subministrament.
- d) Pel que fa al règim econòmic i tarifari es respectaran les normes de preus autoritzats, Reglament de Serveis de les Corporacions Locals i altres

disposicions legals aplicables, com també les contingudes en el present Reglament.

- e) Les potestats d'inspecció i de sanció es regiran també pel que estableix aquest Reglament. També es tindrà en compte el que determina la legislació de Règim Local i les reglamentacions municipals.

---

#### **Article 4.- Autorització de la propietat.**

Sempre que calgui efectuar actuacions sobre una finca o un local per tal de dotar-los d'aigua, resultarà imprescindible l'autorització del propietari o de la comunitat de propietaris. Aquesta autorització haurà de presentar-la l'arrendatari o copropietari que sol·liciti el subministrament i inclourà la pràctica a l'immoble o local afectat, dels treballs necessaris per a la instal·lació del ramal de connexió i dels aparells de mesurament, com també les visites de lectura i inspecció necessàries per al funcionament i el control del subministrament.

---

#### **Article 5.**

Els dubtes, les discrepàncies i les interpretacions que poguessin sorgir en l'aplicació d'aquest reglament, els resoldrà l'alcalde o el regidor delegat del servei, sens perjudici que es puguin dur a terme altres accions davant la jurisdicció competent.

---

## **TITOL II C O N D I C I O N S S A N I T A R I E S**

---

#### **Article 6.**

L'aigua distribuïda pel servei públic i les instal·lacions necessàries per a prestar-lo s'atendran al Reial Decret 1138/90, del 14 de setembre, i altra normativa sanitària vigent.

---

#### **Article 7.**

CASSA serà responsable del compliment del que disposa la normativa sanitària vigent en el cicle complet de captació, tractaments i distribució d'aigües per tota la xarxa, des de la captació o punt de recepció fins a la clau de pas del ramal de connexió. A partir d'aquest punt serà responsable l'instal·lador i/o usuari, si s'escau.

Amb aquest propòsit, en els projectes de xarxa de distribució es tindran en compte els traçats de les xarxes de clavegueram i col·lectores d'aigües residuals o qualsevol altre sistema d'evacuació, amb la finalitat de protegir-la sanitàriament.

Quan sigui necessari, s'establiran estacions intermèdies de tractament per garantir la qualitat sanitària al llarg de tota la xarxa. L'alcalde o regidor delegat del servei, després d'una audiència de CASSA i d'acord amb la normativa legal, podrà obligar amb càrrec a CASSA a construir aquestes estacions de tractament.

Així mateix, CASSA haurà d'efectuar la vigilància periòdica que estableix la legislació sanitària vigent, a fi de garantir la potabilitat de l'aigua. Les dades resultants d'aquesta vigilància hauran d'anotar-se als llibres de registre corresponents els quals estaran sempre a disposició de l'autoritat sanitària de l'Ajuntament o de l'Administració superior. El nombre de llibres serà de tres, un per a cada tipus d'anàlisi.

L'autoritat sanitària de l'Ajuntament rebrà còpia dels resultats de les analítiques efectuades. D'acord amb allò que preveu la clàusula 18 del Plec de condicions, els resultats de les anàlisis sanitàries es comunicaran mensualment a l'Ajuntament.

Qualsevol anomalia microbiològica o química que es detecti en alguna de les mostres analitzades serà comunicada a l'autoritat sanitària municipal immediatament pel mitjà més ràpid possible, sens perjudici que després es faci per escrit.

---

#### **Article 8.**

La instal·lació interior, servida per l'abonament objecte de contracte, no podrà ser connectada amb cap xarxa, canonada ni distribució d'aigua d'una altra procedència, ni amb la procedent d'un altre abonament amb la mateixa empresa.

No s'ha de barrejar l'aigua de CASSA amb una altra aigua, tant per raons tècniques com per raons sanitàries. Per tant les instal·lacions interiors disposaran dels mecanismes necessaris per evitar retorns de les instal·lacions interiors a la xarxa.

Els dipòsits receptors s'hauran de mantenir curosament nets i el client els haurà de netejar i desinfectar periòdicament i com a mínim cada 6 mesos. Hauran d'estar protegits adequadament per evitar tota mena de contaminació.

---

#### **Article 9.**

CASSA haurà de ser registrada als Serveis corresponents del departament de Sanitat, segons el que estableix el Reial Decret 1138/90, del 14 de setembre.

---

#### **Article 10.**

L'Ajuntament, dins del seu terme municipal, controlarà tot tipus de subministrament d'aigua amb destinació al consum humà, en els termes establerts per la legislació sanitària vigent. A més, podrà prendre les oportunes mesures per tal de salvaguardar la salut pública.

## **TÍTOL III C O N D I C I O N S T È C N I Q U E S**

### **CAPÍTOL I**

#### **Instal·lacions i responsabilitats**

---

#### **Article 11.**

A l'hora d'aplicar aquest Reglament, els termes que s'utilitzaran per a definir els elements materials del servei de subministrament domiciliari d'aigua potable són els següents:

##### **1. Conduccions generals.**

Són les canonades a través de les quals arriba l'aigua a la ciutat.

##### **2. Dipòsits d'emmagatzematge.**

Són dipòsits per a la regulació i reserva del cabal d'aigua potable. La capacitat dels dipòsits de regulació i reserva de la xarxa urbana de distribució haurà de ser sempre suficient per a cobrir les necessitats del servei.

##### **3. Xarxa de distribució.**

Serà la necessària per a proveir tota la població amb una pressió mínima d'aigua a les canalitzacions, suficient per a assolir l'alçada superior prevista pel Pla General d'Ordenació i les normes que el desenvolupen i les Ordenances de l'Ajuntament de Sant Quirze del Vallès. Aquesta norma no afecta als edificis singulars

##### **4. Definicions d'elements del subministrament d'aigua**

a Als efectes d'aquest Reglament, interessa particularment els següents elements materials del sistema de subministrament i distribució (vegis l'esquema de l'Annex I):

L'escomesa externa compren el conjunt de canonades i altres elements que uneixen la xarxa de distribució amb la clau de pas o de registre, inclosa aquesta, i que consta de:

Dispositiu de presa o clau de presa: Es troba sobre la canonada de la xarxa de distribució i obra el pas de l'escomesa.

Ramal d'escomesa externa: És la canonada que enllaça la xarxa de distribució amb la clau de registre.

Clau de registre o de pas: És la vàlvula que es troba situada al final del ramal d'escomesa externa, en el sentit de circulació normal del flux d'aigua, a la via o espai públic i junt a immoble o finca per al qual s'hagi contractat l'escomesa.

Constitueix el punt de lliurament d'aigua per part de l'entitat subministradora al consumidor a efectes del que estableix el Real Decret 140/2003, de 7 de febrer, sense que aquests o terceres persones puguin manipular-la ni maniobrar-la

b Els elements considerats de les instal·lacions interiors són:

L'escomesa interna compren la resta d'elements de l'escomesa a partir de la clau de pas o de registre, i que, travessant el mur de tancament de l'edifici, uneix la clau de registre o de pas i la clau interna. Consta de:

Ramal d'escomesa interna: Canonada que uneix la clau de registre amb la clau interna.

Passamurs: Orifici practicat al mur que limita l'immoble per passar la canonada de l'escomesa interna que connecta amb la clau interna.. Aquest orifici permetrà que el tub quedi solt i li permeti la lliure dilatació, si bé haurà de ser reajustat de manera que l'orifici resti impermeabilitzat.

Clau interna. Clau que permet o impedeix el pas de l'aigua, situada al final del ramal d'escomesa interna.

Canonada d'alimentació. Tub d'alimentació o canonada que comunica la clau interna amb el sistema de mesura.

Vàlvula de retenció. Vàlvula a instal·lar al final de la canonada d'alimentació i abans del sistema de mesura i que fa impossible el flux invers i consegüent retorn a la xarxa de distribució de l'aigua procedent de les instal·lacions particulars.

Sistema de Mesura: Conjunt d'elements que permeten mesurar de forma eficient els consums.

Comptador. Aparell homologat pels Organismes competents i seleccionat per l'entitat subministradora que serveix mesurar el consum d'aigua de cadascun dels subministraments.

Bateria de comptadors: Bateria o conjunt de canonades que es connecta amb el tub d'alimentació després de la vàlvula de retenció, i permet la instal·lació dels comptadors individuals. En general, la bateria de comptadors estarà situada a la planta baixa de l'edifici i el més a prop possible de l'entrada.

Instal·lacions particulars: Conjunt de canonades i elements tècnics que formen part de les instal·lacions interiors particulars que inclou i comença amb la vàlvula de sortida del comptador, mitjançant les quals cadascun dels receptors o abonats del servei reben el subministrament d'aigua a les dependències que ocupen particularment, ja siguin habitatges, locals comercials o industrials, incloent tant les instal·lades en espais comunitaris com les que es trobin dintre de les seves dependències particulars.

Desguassos de les instal·lacions interiors: Sistema d'evacuació de l'aigua que accidentalment pogués procedir de pèrdues per tal d'evitar danys a l'abonat o a tercers.

Dipòsit de reserva: Dipòsit per a acumulació preventiva d'aigua destinada a assegurar una disposició pròpia en situacions d'interrupció del servei de subministrament.

---

## Article 12.

El subministrament d'aigua de consum públic constitueix una activitat industrial i, com a tal, la seva implantació, ampliació o el seu trasllat es troben sotmesos al règim administratiu, establert pel Reial Decret 2135/80, de 26 de setembre, sobre liberalització industrial.

La implantació, l'ampliació o el trasllat d'instal·lacions industrials per a la captació, el tractament, el transport o la distribució d'aigües de consum públic requereixen la presentació prèvia a l'Ajuntament del projecte subscrit pel tècnic competent i visat

pel Col·legi Oficial corresponent, com també la inscripció al Registre Industrial d'aquestes activitats.

Per a la posada en servei de les instal·lacions caldrà que els titulars d'aquestes presentin davant l'Ajuntament el certificat d'acabament d'instal·lació subscrit pel tècnic competent director d'obra. Aquesta certificació es farà un cop executades les obres i realitzats els reconeixements i les proves de caràcter parcial o general que estableixen els reglaments, les normes o instruccions corresponents.

Tot això sens perjudici i independentment de les concessions, les autoritzacions, les llicències o els permisos necessaris per a la realització de les obres de les instal·lacions d'aigua.

---

#### **Article 13.**

El projecte, l'execució, l'operació i el manteniment de les instal·lacions a les quals fa referència el present Reglament hauran de complir:

- a) Els preceptes tècnics que per raons de seguretat, regularitat del subministrament o estalvi d'energia i aigua els siguin aplicables, continguts a les disposicions dictades o que dictin els organismes competents, ja siguin de caràcter general o específic.
- b) Les especificacions sobre normalització relatives a materials, accessoris i aparells destinats a aquestes instal·lacions.
- c) Les normes incloses al Títol II del present Reglament.

En absència de normativa o d'instruccions específiques, es consideraran aplicables les especificacions i les normes de reconegut prestigi internacional i els criteris generalment acceptats a la indústria.

---

#### **Article 14.**

La instal·lació interior general de l'edifici, i les instal·lacions particulars, amb excepció de la col·locació del comptador, seran realitzades per un instal·lador autoritzat per l'organisme administratiu que correspongui, i s'haurà d'executar complint les «Normes per a les instal·lacions interiors de subministrament d'aigua», aprovades per Ordre del Ministeri d'Indústria de 9 de desembre de 1975, o les vigents en el moment de la contractació, amb especial previsió de les contingències de variació de pressió de la xarxa de distribució.

Addicionalment, i en relació amb les instal·lacions esmentades o interiors, s'estableixen les següents responsabilitats i obligacions:

- a) El constructor de nous edificis haurà d'encomanar l'execució de les instal·lacions interiors a empreses instal·ladores degudament qualificades.
- b) L'entitat instal·ladora haurà de complir el següent:
  - Estar degudament qualificada.
  - Contractar instal·ladors amb «Carnet d'Instal·lador» i operaris especialistes reconeguts en l'especialitat de la qual es tracti.
  - Realitzar o fer que es realitzin les proves exigides a la normativa vigent sobre instal·lacions interiors de subministrament d'aigua.
  - Emetre els certificats d'instal·lació previstos per la normativa vigent.
- c) CASSA, abans d'iniciar el subministrament d'aigua a un client, en cas de nous clients, haurà de complir el següent:
  - Exigir, als edificis de nova construcció, la llicència d'ús i ocupació i, quant als habitatges la cèdula d'habitabilitat. Per la instal·lació d'activitats, la concessionària, a petició de l'interessat, podrà fer una alta provisional requerint la presentació de la sol·licitud de la llicència municipal d'activitat (en qualsevol de les seves modalitats). En el supòsit que la mencionada llicència d'activitat fos denegada, l'Ajuntament ho comunicarà a CASSA perquè es procedeixi a la baixa del subministrament. Si s'escau, es sol·licitarà i/o el certificat de l'empresa instal·ladora que hagi portat a terme el muntatge i l'execució de les instal·lacions, segons s'escaigui.

- Comprovar que les instal·lacions receptores, en llurs parts visibles, compleixen la normativa vigent sobre instal·lacions interiors d'aigua. Si com a resultat d'aquesta inspecció la instal·lació no fos considerada acceptable per no ajustar-se a les Normes Bàsiques, l'entitat subministradora d'aigua assenyalaria a qui l'hagués construïda els defectes d'execució i de funcionament trobats, per tal que els corregís abans d'iniciar el subministrament, i, en cas de discrepància, remetria comunicació de les objeccions formulades a l'alcalde, regidor delegat del servei, o si s'escau, als Serveis Territorials d'Indústria, els quals, després de fer les actuacions que estimessin oportunes, i en tot cas, després d'escoltar l'instal·lador, dictaria la resolució que s'escaigui en el termini de quinze dies.

#### **Article 15.**

Els arrendataris o copropietaris de part o de tot un immoble que es proveeixi d'aigua mitjançant un comptador o aforament general podran sol·licitar el subministrament mitjançant comptador individual, amb l'autorització escrita del propietari de l'immoble, o de la persona que el representi.

CASSA podrà proposar la instal·lació d'una connexió capaç de subministrar aigua, mitjançant una bateria de comptadors divisionaris per a tots els habitatges, locals i dependències de la finca. En aquest cas, la instal·lació es farà a càrrec i per compte del subministrador, tot i que podrà repercutir el preu de la instal·lació als nous clients que demanin subministrament individualitzat.

---

#### **Article 16.**

L'arrendatari o copropietari, ocupant d'un local de la planta baixa de l'immoble podrà contractar, a càrrec seu, un ramal de connexió independent per al seu ús exclusiu, amb l'autorització escrita del propietari de la finca. No obstant això, si les dimensions de l'immoble no aconsellen el contrari, a través d'un mateix mur de façana no hi podran entrar més de dos ramals, inclòs el contractat pel propietari.

---

#### **Article 17.- Protecció de l'escomesa.**

Després de la «clau de registre» el propietari de la finca disposarà d'una protecció del ramal, suficient perquè, en cas que hi hagi una pèrdua d'aigua, s'aboqui a l'exterior i per tant no pugui perjudicar l'immoble ni malmetre gèneres o aparells situats a l'interior.

---

#### **Article 18.- Posada en càrrega.**

Un cop instal·lat el ramal de connexió, CASSA el posarà en càrrega fins a la «clau de registre», que no podrà ser manipulada fins al moment de començar el subministrament, ja que aleshores les instal·lacions interiors reuniran les condicions necessàries per a fer-ho.

Llevat dels vicis ocults que puguin manifestar-se posteriorment, el termini per formular reclamacions per la instal·lació de la connexió serà de 15 dies, a partir del dia d'inici del subministrament.

---

#### **Article 19.- Connexió d'ús.**

Un cop finalitzat o rescindit el contracte de subministrament, el subministrador podrà tallar o suprimir la connexió. En qualsevol cas l'import que ocasioni aquesta operació serà per compte de CASSA.

---

#### **Article 20.**

Les responsabilitats de les persones o entitats que intervenen en el projecte, l'execució, l'operació o el manteniment de les instal·lacions d'emmagatzematge i distribució per al subministrament d'aigua seran les que determina la Llei 21/1992 d'Indústria i específicament les que s'indiquen a l'article 6è de la Llei 13/1987, de 9 de juliol, de Seguretat de les Instal·lacions Industrials.

### **CAPÍTOL II** **Sistemes de mesurament**

---

#### **Article 21.**

Tots els aparells utilitzats per a la mesura del consum d'aigua hauran de correspondre a models prèviament aprovats, disposaran dels precintes legals acreditatius de la seva verificació i estaran sotmesos als controls metrològics que determinin les disposicions vigents. Tots els comptadors de nova adquisició seran de lectura directa.

L'elecció del tipus del comptador, el seu diàmetre i emplaçament, els determinarà CASSA, d'acord amb les «Normes bàsiques per a les instal·lacions interiors de subministrament d'aigua» vigents en el moment de la contractació, quant als tipus d'habitatge a proveir o en relació al cabal punta horari previst en subministraments industrials i/o especials, sens perjudici del que regula l'Ordre del Ministeri d'Obres Públiques, de 28 de desembre de 1989, que regula els comptadors d'aigua freda.

---

**Article 22.**

El comptador serà instal·lat per CASSA, que realitzarà les operacions de conservació. Per evitar les manipulacions del comptador per persones no autoritzades, aquest serà degudament precintat. Hi haurà una clau de sortida, darrera del comptador. Aquesta clau la podrà maniobrar el client per tal de preveure qualsevol eventualitat en la seva instal·lació interior, que s'inicia després d'aquesta clau de sortida del comptador.

---

**Article 23.**

El comptador es col·locarà en les condicions establertes a les «Normes bàsiques per a instal·lacions interiors de subministrament d'aigua» vigents en el moment de la contractació.

---

**Article 24.**

En cas que el consum real no correspongui al concertat entre ambdues parts i no mantingui la deguda relació amb el que correspon al rendiment normal del comptador, s'haurà de substituir per un altre del diàmetre adequat. La substitució del comptador anirà a càrrec del subministrador, sens perjudici del que regula l'article 31 i 68 d'aquest reglament.

---

**Article 25.**

El client no podrà fer operacions sobre les instal·lacions interiors que puguin alterar el funcionament del comptador.

---

**Article 26.**

En edificis de nova construcció, quan un sol ramal de l'escomesa hagi de subministrar aigua a més d'un client en un mateix immoble, el propietari de la finca haurà d'instal·lar prèviament una bateria capaç de suportar damunt seu el nombre de comptadors que necessita la totalitat de l'immoble, encara que de moment només s'instal·lin els sol·licitats.

La bateria de comptadors se situarà a la planta baixa de l'edifici i tan pròxima a l'entrada com sigui possible. La instal·lació i les característiques de la bateria s'ajustaran a les «Normes bàsiques per a les instal·lacions interiors de subministrament d'aigua» vigents en el moment de la contractació.

---

**Article 27.**

En el cas dels comptadors múltiples, CASSA contractarà els subministraments per comptador divisionari directament amb cadascun dels arrendataris o copropietaris de l'immoble, amb els quals firmarà contractes d'abonament individuals. El consum corresponent a aquests contractes serà a càrrec de les persones que els firmin.

---

**Article 28.**

CASSA acceptarà el subministrament per aforament si les condicions ho aconsellen i la naturalesa del servei no permet que el subministrament sigui prestat per comptador.

En aquests subministraments per aforament, CASSA té l'obligació de facilitar al client el cabal diari contractat en un període de vint-i-quatre hores de subministrament.

---

**Article 29.**

En cas d'aforament, l'entrada de l'aigua a l'immoble, el local o habitatge que rebí el subministrament es regularà mitjançant un aparell mesurador o «clau d'aforament» que serà homologat, calibrat i facilitat per CASSA. Es graduarà en relació amb el cabal contractat.

CASSA determinarà el lloc on s'ha d'instal·lar aquest aparell mesurador, l'instal·larà i el precintarà. Aquestes operacions aniran a càrrec del subministrador.

---

**Article 30.**

CASSA tindrà a disposició de l'Ajuntament la relació d'altres i baixes dels clients per comptador, i hi indicarà el sistema, el número i la capacitat de mesura de l'aparell; el nom i l'adreça del client i la data de la instal·lació respectiva. Amb aquesta finalitat, el prestador del servei portarà els llibres o fitxers de registre convenients, disposats per a comprovar en tot moment l'esmentat moviment de comptadors.

Igualment CASSA tindrà a disposició de l'Ajuntament la relació de clients, altres i baixes, que rebin subministrament mitjançant el sistema d'aforament.

---

**CAPÍTOL III****Conservació, manteniment i reparació**

---

**Article 31.- Conservació i reparació.**

- a) Els dipòsits d'emmagatzematge general i les seves instal·lacions i la xarxa de distribució seran conservats i reparats exclusivament per CASSA.
- b) El manteniment, la conservació i la reparació dels ramals de connexió, amb les seves claus de maniobra, serà per compte i a càrrec de CASSA.
- c) Les modificacions o les desviacions del traçat dels ramals de connexió seran a càrrec de qui les promogui, però les durà a terme CASSA.
- d) El manteniment, la conservació i la reparació de la instal·lació general de l'edifici anirà a càrrec i per compte dels propietaris de l'immoble o de la persona que representi la propietat i seran realitzats per instal·ladors autoritzats.
- e) El manteniment, la conservació i la reparació de les instal·lacions particulars serà per compte del propietari de l'habitatge o establiments o de la persona que el representi, i seran realitzats per instal·ladors autoritzats.
- f) Els aparells de mesurament o control només podran ser manipulats per CASSA, després d'informar al client, amb independència de les funcions d'inspecció i control que corresponguin a la companyia, d'acord amb aquest Reglament.
- g) El manteniment dels hidrants i de les seves plaques de senyalització, als quals fan referència els articles 41 i 42 d'aquest Reglament, el farà CASSA.

Les operacions de manteniment es realitzaran d'acord amb els criteris del RD 1942/85 de 5 de novembre, pel qual es regula el Reglament d'instal·lacions de protecció contra incendis.

---

**CAPÍTOL IV****Qualitat i control del subministrament**

---

**Article 32.**

Dintre de la seva àrea de distribució, CASSA està obligada a mantenir en tot moment, i en qualsevol punt de la xarxa, una pressió de servei igual o superior a l'alçada edificable en aquest punt més 15 mca.

Així mateix, la pressió de servei haurà de ser inferior a la màxima que reglamentàriament han de suportar els materials de les instal·lacions receptores.

En edificis, l'alçada dels quals excedeixi 15 m de la mitjana de l'alçada de les construccions del sector i en què no es pugui complir aquesta pressió mínima, CASSA ho comunicarà al propietari o constructor, el qual estarà obligat a instal·lar els elements de sobrelevació necessaris.

La determinació de l'alçada mitjana de les construccions del sector la determinarà l'Ajuntament, amb audiència prèvia de CASSA.

---

**Article 33.**



Llevat de casos de força major, CASSA té l'obligació de mantenir permanentment el servei en les condicions indicades a l'article anterior.

La no disponibilitat de cabals d'aigua en la captació, com també les avaries o desperfectes ocasionats a les instal·lacions per causes alienes a CASSA, es considerarà, causa de força major. Els desperfectes que resultin de la inadequació de les instal·lacions a la finalitat que han de tenir o els derivats de la negligència, del propi funcionament, o de la deficiència de les tasques de manteniment i conservació de les instal·lacions a càrrec de CASSA no es considerarà causa de força major. D'acord amb allò que preveu la clàusula 24 del Plec s'equipara a situacions de força major els següents supòsits:

- A) reforç i extensions de la xarxa de distribució i instal·lació de connexions del servei.
- B) Aturades d'urgència, per tal de procedir a la reparació d'avaries que no puguin esperar.
- C) Impossibilitat d'adquisició de cabals suficients per a l'abastament.

---

#### **Article 34.**

CASSA podrà suspendre o disminuir temporalment el servei en alguna part de la xarxa quan sigui imprescindible per raons d'escassetat d'aigua o per a procedir al manteniment o la millora d'aquesta xarxa.

En aquests casos s'haurà de comptar amb l'autorització expressa de l'alcalde o regidor delegat del servei, el qual podrà denegar-la, mitjançant resolució raonada.

La petició d'autorització s'haurà de resoldre en un període màxim de tres dies. En cas contrari, s'entén atorgada la petició. La petició d'autorització de suspensió temporal haurà de presentar-se al departament corresponent de l'Ajuntament o al delegat d'aquest a CASSA.

CASSA haurà d'avisar de les suspensions temporals als clients, com a mínim, amb vint-i-quatre hores d'anticipació, comptades a partir de les 3 del migdia de qualsevol data, a través dels mitjans de comunicació de més difusió a la localitat o bé, com en cada cas indiqui l'alcalde o regidor delegat del servei. Si no funcionen els mitjans de difusió o hi ha dies festius dintre de les vint-i-quatre hores anteriors a la prevista per la suspensió, el termini s'ampliarà a 48 hores com a mínim.

Quan la suspensió temporal del servei sigui deguda a causes imprevisibles i sempre que la durada de la suspensió sigui de més de 24 hores, CASSA avisarà els clients afectats i donarà compte a l'Ajuntament d'aquesta suspensió.

Sempre i en tots els avisos s'indicarà la durada previsible de la suspensió.

Quan es produeixi la suspensió del subministrament especificada en el punt B de la clàusula 33, per un període de temps previsible de cinc hores, i en tots els casos enunciats en el punt A) i c), el concessionari haurà d'informar als usuaris afectats mitjançant anuncis als llocs i mitjans adients que assenyali l'Ajuntament (Clàusula 24 del Plec).

---

#### **Article 35.**

Les corporacions de dret públic, les associacions de consumidors, els organismes de l'administració pública o els clients particulars, poden sol·licitar de l'Ajuntament que es comprovin les irregularitats en el subministrament o bé col·locar aparells registradors de llur propietat o propietat de tercers, degudament verificats i precintats oficialment per a efectuar aquestes comprovacions. En el primer cas, la petició s'haurà de fer, si més no, amb dos dies hàbils d'anticipació. El peticionari abonarà els honoraris corresponents si les comprovacions efectuades indiquen que el subministrament és correcte.

El client només podrà manipular la xarxa a partir de la clau de pas, sempre que la comunitat de propietaris, si s'escau, ho autoritzi.

CASSA haurà de disposar d'aparells portàtils de mesura i registre de la pressió, suficients per a poder determinar els valors de la pressió del subministrament a qualsevol punt de la xarxa. Aquests aparells estaran a disposició del personal inspector i de l'Administració perquè els utilitzin en les seves comprovacions.

---

#### **Article 36.**

Quan l'Ajuntament hagi d'efectuar a instància d'una part la determinació de les característiques de subministrament d'aigua en un punt determinat de la xarxa, invitarà a presenciar la comprovació el denunciador o el seu representant legal i a un delegat autoritzat de CASSA, als quals s'avisarà de forma fefaent amb el temps necessari perquè puguin comparèixer al lloc en què es desitja dur a terme la verificació.

Realitzada la inspecció, se n'estendrà acta per triplicat, que serà signada per l'inspector, el client i el representant de CASSA, sense que la incompareixença o negativa a signar-la de qualsevol dels dos últims alteri l'eficàcia de l'esmentat document, la còpia del qual es lliurarà o remetrà a cadascun dels interessats.

En cas necessari, l'Ajuntament o CASSA demanaran la col·laboració dels Serveis Territorials d'Indústria o, si s'escau, de Sanitat, per a la realització d'aquestes comprovacions.

---

#### **Article 37.**

A les actes de comprovació s'haurà de fer constar:

- a) Motiu que origina la comprovació, i si es realitza a instància d'una part o d'ofici.
- b) Data i hora en què s'efectuï la comprovació.
- c) Punts de la xarxa de distribució en els quals s'ha efectuat i resultats obtinguts, amb referència als paràmetres nominals.
- d) Clients, sectors o zones afectades per deficiències del servei, si la mesura es fa per a diversos clients.
- e) Les manifestacions que les parts que intervenen desitgin fer constar a l'acta.
- f) Altres dades que es considerin oportunes per a la valoració dels fets.

L'Ajuntament, a la vista de les comprovacions efectuades i dels informes que jutgi necessaris, notificarà a l'entitat subministradora els resultats obtinguts i, amb audiència prèvia d'aquesta, resoldrà les mesures a adoptar per millorar el servei, i fixarà els terminis corresponents per a dur-les a terme.

---

#### **Article 38.**

L'Ajuntament, a la vista dels resultats de les inspeccions, determinarà si s'ha de declarar l'existència de deficiències de qualitat en el servei i quins clients o zones de distribució es consideren afectats. Si estima que les esmentades deficiències poden ser degudes a negligència o a infracció de reglaments o normativa, incoarà expedient sancionador.

---

#### **Article 39.**

Es considerarà com a deficiència de qualitat del servei el subministrament d'aigua en unes condicions inferiors a les establertes reglamentàriament durant més de 24 hores i/o amb una freqüència superior a **dos cops al mes**.

L'alcalde o regidor delegat del servei determinarà amb caràcter general les reduccions en la facturació aplicables als casos de subministraments de qualitat deficient.

---

#### **Article 40.**

CASSA comptarà amb el personal i els mitjans necessaris per a garantir la qualitat de servei que exigeix aquest Reglament.

### **CAPÍTOL V**

#### **Instal·lació d'hidrants d'incendis a la via pública i de connexions per alimentació exclusiva de boques de protecció contra incendis**

---

#### **Article 41.**

S'instal·laran ramals de connexió per a l'alimentació exclusiva de boques de protecció contra incendis a les finques on els propietaris de les quals ho sol·licitin. El client podrà utilitzar-les, en cas d'incendi, en benefici de tercers.

Els ramals de connexió per a les boques contra incendis seran sempre independents dels altres que pugui tenir la finca on s'instal·lin.

La instal·lació dels hidrants d'incendis es realitzarà d'acord amb el que s'indica a l'article 43 d'aquest reglament.

Les característiques tècniques d'aquests elements s'ajustaran a les prescripcions indicades al RD 1942/93 de 5 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'Instal·lacions de Protecció contra Incendis.

#### **Article 42.**

Quan es duguin a terme reformes, millores i ampliacions de la xarxa de subministrament municipal, l'Ajuntament haurà de preveure i demanarà a CASSA la col·locació de la clau de presa i registre, amb la construcció dels nous pericons de:

- 1.- Hidrants per a ús exclusiu del servei contra incendis.
- 2.- Boques de càrrega per a ús exclusiu dels serveis públics municipals, de les brigades d'obres, de parcs i jardins i de neteja viària. Aquestes boques de càrrega disposaran dels elements necessaris per al control del consum.

#### **Article 43.- Instal·lació dels hidrants d'incendi.**

Les instal·lacions d'hidrants d'incendi compliran les següents condicions:

- a) Com a regla general, seran del tipus 100, tot i que, si les característiques de la xarxa ho aconsellen, podran instal·lar-se'n del tipus 80 mm.
- b) Els hidrants d'incendi disposaran de protecció suficient contra les glaçades i contra accions mecàniques, quan sigui necessari.
- c) Es connectaran a la xarxa mitjançant una conducció independent per a cada hidrant d'incendis. No es podran col·locar en la instal·lació vàlvules de tancament ràpid, com ara les de tipus bola, palanca, etc.
- d) Es situaran en llocs de fàcil accés pels serveis d'extinció d'incendis i estaran degudament senyalitzats, d'acord amb el que s'indica a l'article 44.
- e) El disseny i l'alimentació de la xarxa que suportin els hidrants ha de considerar la hipòtesi del consum més desfavorable amb l'ús simultani de dos hidrants d'incendi, immediats durant dues hores i el cabal a cadascun ha de ser de 1.000 l/min. pels hidrants de tipus 100 i de 500 l/min. pels de tipus 80. La pressió mínima de sortida de 10 mcda.

#### **Article 44.- Senyalització**

Lasenyalització dels hidrants d'incendis es realitzarà mitjançant cartells normalitzats, d'acord amb el que disposa el Decret 241/94, de 26 de juliol, sobre condicionants urbanístics i de protecció contra incendis en els edificis, complementaris de la NBE-CPI/91.

Els cartells es col·locaran el més pròxim possible als hidrants d'incendis. Si és possible, adossats a la façana i aproximadament a 2,5 m d'alçada de terra. En cas contrari, es situaran en altres elements urbans o en suports de ferro galvanitzat, encastats al terra.

#### **Article 45.**

CASSA haurà de mantenir permanentment els hidrants d'incendis a la via pública i les connexions per alimentació exclusiva de boques de protecció contra incendis, en condicions normals de funcionament, d'acord amb el que regula la normativa vigent i, especialment, l'esmentat Decret 1942/93, de 5 de novembre.

## **TITOL IV                                    C O N D I C I O N S**

### **C O N T R A C T U A L S**

#### **CAPÍTOL I**

#### **Modalitat de subministrament, Tarifes i Facturació**

#### **Article 46.- Classe de subministrament mínim.**

CASSA, d'acord amb l'ordre de 9 de desembre de 1975 del Ministeri d'Indústria, per la qual es fixen les Normes Bàsiques per a les Instal·lacions Interiors de subministrament d'aigua, i conjuntament amb el client, fixarà la classe de subministrament mínim a aplicar, en funció de les instal·lacions de l'immoble, el

local, l'habitatge o dependència que ha de rebre el subministrament i en tot cas se subjectarà a les que dicti l'Ajuntament sobre aquesta qüestió i a les disposicions legals vigents.

---

#### Article 47.

Pel que fa a les modalitats de subministrament, seran aplicables les següents:

- a) **Subministraments per a usos domèstics:** Són aquells en els quals l'aigua s'utilitza per atendre les necessitats normals d'un habitatge.
- b) **Subministraments per a usos comercials:** Són aquells destinats a comerços i indústries en els quals l'aigua s'utilitza únicament per a neteja i higiene, com ara establiments hotelers, restaurants, perruqueries, clíniques, oficines, despatxos i altres centres de característiques anàlogues. Aquesta modalitat no comprèn la utilització de l'aigua de manera predominant per a l'obtenció, la transformació o manufacturació del producte.
- c) **Subministraments per a usos industrials:** Són aquells en els quals l'aigua s'utilitza com a matèria primera en el procés de fabricació, o bé en el compliment i la prestació d'un servei, o per a la construcció d'immobles.  
També tindran la consideració de subministraments industrials els usos agrícoles que són els destinats al regatge per a l'obtenció de productes agrícoles, amb caràcter comercial o industrial, incloent-hi les explotacions industrials de floricultura.
- d) **Subministrament per a regatge de jardins domèstics de més de 50 m<sup>2</sup> i/o piscines.**
- e) **Subministraments per a Boques Contra Incendis:** Són els destinats a proveir les boques contra incendis situades a l'interior dels immobles, i els destinats a proveir els hidrants exclusius per a la prevenció d'incendis, situats a la via pública.
- f) **Subministraments per a usos municipals:** Són aquells subministraments dels quals és titular l'Ajuntament de Sant Quirze del Vallès i que presta gratuïtament per a serveis municipals, beneficència, cultura, sanitat, extinció d'incendis exteriors, regatge i fonts i d'altres objectius públics anàlegs. En cap cas es considerarà subministrament municipal el que es presti a les empreses concessionàries de qualsevol servei públic -exclòs el consum que les pròpies concessionàries apliquin als objectius abans esmentats- ni el que es pugui utilitzar per al seu comerç o venda.

En funció de les necessitats, l'alcalde o regidor delegat del servei, audiència prèvia de CASSA i d'acord amb la normativa legal, podrà establir modalitats per a usos addicionals, o bé desglossar o refundre les esmentades als paràgrafs anteriors.

---

#### Article 48.- Prioritat de subministrament.

L'objectiu prioritari del subministrament de l'aigua és satisfer les necessitats domiciliàries dels habitatges de la població urbana. Els subministraments d'aigua per a usos industrials, agrícoles i de regatge es concediran només en cas que les necessitats del subministrament ho permetin.

Quan el servei ho exigeixi, amb conformitat prèvia de l'Ajuntament, segons preveu l'article 34 d'aquest Reglament, CASSA podrà disminuir i fins i tot suspendre el servei per a usos agrícoles, de regatge o industrials, sense que això impliqui cap obligació d'indemnització, ja que aquests subministraments són totalment subordinats a les exigències del consum domèstic.

---

#### Article 49.

CASSA facturarà el servei de proveïment d'aigua aplicant les tarifes legalment aprovades. Amb caràcter general, la unitat de facturació dels consums realitzats serà el metre cúbic d'aigua.

La forma d'avaluació o mesurament del consum podrà ser:

- a) **Per comptador:** quan el mesurament de l'aigua subministrada es realitza a través d'un comptador.
- b) **Per aforament:** quan el subministrament es fa a partir d'un cabal constant predeterminat mitjançant una clau d'aforament.

- c) **A tant alçat:** Quan el subministrament es fa a partir d'una quantitat periòdica prèviament acordada.

---

#### **Article 50.**

Llevat que s'indiqui al contracte, els subministraments seran sempre permanents. Els nous subministraments d'aigua es mesuraran sempre per comptador. La realització de nous subministraments o ampliacions per aforament o a tant alçat quedarà limitada a casos excepcionals amb justificació prèvia, i l'Ajuntament, si s'escau, els haurà d'aprovar en un termini màxim de tres dies.

La facturació, sempre que no s'hagi acordat prèviament una altra cosa, serà a partir de lectures reals de comptadors, sens perjudici d'estimar la lectura en cas de no poder-se efectuar per causes alienes a CASSA.

---

#### **Article 51.- Import del subministrament.**

Els imports del subministrament s'ajustaran a les tarifes aprovades legalment, vigents en cada moment, es referiran al servei prestat i no es podran cobrar a compte. Com a excepció, en el cas de subministraments eventuais de curta durada, s'admetrà la liquidació prèvia dels consums estimats a partir del cabal sol·licitat i del nombre d'hores d'utilització.

---

#### **Article 52.- Facturació**

Tota la facturació realitzada per CASSA en concepte d'aigua consumida, i més conceptes legalment autoritzats, serà notificada al client mitjançant un document, rebut o factura que contindrà com a mínim la següent informació:

- a) Domicili de l'abonament.
- b) Domicili de notificació de la factura.
- c) Tarifa aplicada.
- d) Lectures dels comptadors que determinin el consum facturat i les corresponents dates de lectura que defineixin el període facturat o les lectures estimades, si s'escau. En aquest últim cas, s'indicarà expressament que es tracta de lectura estimada.
- e) Consums facturats (hom indicarà si són reals o estimatius).
- f) Referència a la disposició oficial aprovatòria de la tarifa i els preus.
- g) Càlcul de l'import resultant dels termes fixos de la tarifa i de consum, de forma separada.
- h) Import total del subministrament.
- i) Lloguers, si s'escau.
- j) Conservació, si s'escau.
- k) Import dels gravàmens repercutibles.
- l) Quantitats ja abonades a compte, en cas que hi hagi anul·lació de factures anteriors.
- m) Net a pagar.
- n) Suma total de la factura.
- o) Telèfon de les oficines comercials de l'entitat subministradora, nom i adreça per a efectuar el pagament i les reclamacions, si s'escauen.
- p) Les dades obligades per a la reglamentació d'aplicació de l'import de l'IVA.

Les freqüències de lectura de comptador, la facturació, el model de rebut i la forma de deixar constància de les lectures de comptador efectuades, seran aprovades per l'Ajuntament, amb audiència prèvia de CASSA. L'Ajuntament revisarà i aprovarà les variacions que cregui convenientes, en el termini de sis mesos a partir de l'esgotament dels terminis legals dels recursos que es puguin produir, abans que no s'arribi a la fermesa d'aquest reglament, amb obligació de mantenir l'equilibri econòmic i restablir-ho, si fos alterat, en el termini màxim de sis mesos.

---

#### **Article 53.**

Els rebuts per consum d'aigua correspondran a les facturacions realitzades, d'acord amb els procediments descrits a l'article precedent, i altres conceptes autoritzats.

A elecció del client, el cobrament per consum d'aigua i altres conceptes autoritzats, es realitzarà per qualsevol dels següents procediments, i sempre per períodes vençuts.

a) Per domiciliació bancària.

b) Amb tarjeta de crèdit.

d) A qualsevol de les entitats financeres concertades pel subministrador.

S'entén per cobrament per correspondència el sistema de tramesa a l'entitat subministradora de l'import del deute, que pot fer-se per gir postal o telegràfic, per transferència bancària, tramesa de xec bancari a les oficines de l'entitat o ingrés bancari de la quantitat corresponent, amb remissió del resguard corresponent a l'entitat subministradora. En tots aquests casos, CASSA, un cop rebut l'import del deute, remetrà al client el rebut justificant de pagament.

En qualsevol cas, CASSA lliurarà al domicili de notificació indicat pel client el corresponent avís de pagament amb la inclusió de tots els conceptes tarifaris.

---

#### **Article 54.**

Com a regla general, els tributs de l'Estat, les Comunitats Autònomes, les Províncies o els Municipis, establerts per les instal·lacions i els subministraments d'aigua i consum, en els quals sigui contribuent el prestador del servei, no es podran carregar al client com a tals, llevat que disposi altra cosa la norma creadora del tribut i sens perjudici que l'import sigui recollit com un cost en la mateixa tarifa.

---

#### **Article 55.**

Si per error administratiu o mal funcionament dels comptadors l'import de la facturació d'un període no es correspon, per excés o defecte, amb el consum d'aigua real del període, la part perjudicada podrà reclamar a l'altra part el rescabament econòmic corresponent. Si no hi ha acord, la part perjudicada podrà exposar el fet davant l'Ajuntament o, si s'escau, davant dels Serveis Territorials d'Indústria els quals, després d'instruir l'expedient oportú, resoldran el que convingui.

Si hi ha indicis que el desequilibri entre la facturació i el consum és degut a una manipulació intencionada de les instal·lacions o els comptadors, la part perjudicada o l'Ajuntament podran sol·licitar la intervenció dels Serveis Territorials d'Indústria, els quals determinaran la possible existència de frau i adoptaran la resolució oportuna.

---

#### **Article 56.**

Si guina sigui la causa del desequilibri entre la facturació i el consum d'aigua, el restabliment de l'equilibri es farà amb criteris d'equitat, intentant que la facturació s'ajusti al consum real produït.

Si de l'expedient instruït es derivava l'existència de frau, independentment de la liquidació oportuna, se'n donaria compte a l'autoritat competent per tal que actuï en conseqüència.

### **CAPÍTOL II**

#### **Contractació i contractes de subministrament**

---

#### **Article 57.**

Qualsevol persona física o jurídica té dret a contractar i rebre efectivament el subministrament d'aigua. Subsegüentment, dintre de l'àmbit territorial del municipi de Sant Quirze del Vallès, CASSA té l'obligació d'efectuar el subministrament a tots els peticionaris i ampliar el subministrament corresponent a tots els clients que el sol·licitin, d'acord amb les condicions establertes per aquest Reglament i les disposicions aplicables, per a la qual cosa se subscriurà el corresponent contracte.

---

**Article 58.**

CASSA subscriurà contractes amb els seus clients sempre a condició que es concedeixin els permisos necessaris per a poder efectuar les instal·lacions que exigeixin els subministraments dels quals es fa càrrec, com també les autoritzacions administratives necessàries per a l'ús de l'habitatge o el local que ha de rebre el subministrament.

---

**Article 59.**

Els pactes entre CASSA i els clients es formalitzaran en contractes de subministrament.

Aquests contractes s'adaptaran al model oficial, que figura com a annex d'aquest Reglament, amb les condicions particulars i especials que es pactin en cada cas.

Qualsevol modificació haurà d'esser aprovada per l'Ajuntament, amb audiència prèvia de CASSA i d'acord amb la normativa vigent i posteriorment publicada en un diari oficial.

CASSA tindrà models de contractes a disposició del públic per a la seva informació.

---

**Article 60.**

El contracte de subministrament s'establirà per a cada servei i ús, i serà obligatori estendre contractes separats per a tots els subministraments que exigeixin aplicació de tarifes o condicions diferents.

Si un mateix client té instal·lacions a les quals s'apliquen tarifes diferents, les distribucions per a cadascuna s'establiran amb absoluta independència i de manera que no puguin confondre's; es prohibeix fer derivacions dels conductes d'una per a les aplicacions corresponents a les altres, llevat que, hi hagi acord entre CASSA, el client i l'Ajuntament doni l'autorització per a la utilització d'un sol equip de mesura i es fixi el repartiment dels consums entre les diferents tarifes.

Cada contracte serà estès per CASSA i signat per ambdues parts per duplicat i es lliurarà al client un exemplar completament formalitzat i signat.

Tots els contractes que CASSA té subscrits per al subministrament d'aigua tant en l'àmbit de Sant Quirze del Vallès com a altres municipis o entitats, existents en el moment de l'aprovació d'aquest Reglament hauran de ser coneguts i, si s'escau, aprovats o no per l'Ajuntament com a titular del servei. Tanmateix, a partir de l'aprovació d'aquest Reglament, el seu contingut serà d'aplicació per tots els clients de Sant Quirze del Vallès.

---

**Article 61.**

Mentre el contracte sigui vigent, es considerarà modificat sempre que ho imposin disposicions legals o del present Reglament. CASSA s'encarregarà de difondre adequadament aquestes condicions.

---

**Article 62.- Contractació del servei**

1.- La contractació del servei es farà per escrit, utilitzant l'imprès del model oficial i no podrà ser formalitzada per CASSA si no se compleixen les condicions següents:

- a) Haver satisfet els drets de connexió i la fiança aprovats per l'Ajuntament.
- b) Haver presentat el certificat de l'empresa instal·ladora acreditant que s'han complert les prescripcions que, amb caràcter general, estableix la normativa vigent sobre instal·lacions interiors de subministrament d'aigua, i les llicències que reglamentàriament corresponguin.

2.- Al nou propietari o arrendatari d'un local o habitatge que sol·liciti el subministrament d'aigua se li haurà de contractar malgrat l'anterior sigui deutor de CASSA per facturacions o rebuts pendents de pagament. En aquest cas CASSA només podrà exigir el deute pendent a l'anterior client.

---

**Article 63.- Fiança.**

CASSA exigirà als clients, en el moment de la contractació, la prestació d'una fiança com a garantia del pagament del subministrament. La quantia d'aquesta fiança serà la fixada reglamentàriament.

A part d'aquesta fiança, CASSA no podrà reclamar el pagament de cap quantitat anticipada. Com a excepció, en el cas de subministraments eventuais, de durada inferior a dos mesos, s'admetrà la liquidació prèvia dels consums estimats segons el cabal sol·licitat i el nombre d'hores d'utilització previsible, encara que en tal cas no es cobrarà fiança.

En el cas de no existir responsabilitats pendents a la resolució del contracte, l'entitat subministradora tornarà la fiança al seu titular o al seu legal representat. Si existís responsabilitat pendent, l'import de la qual fos inferior al de la fiança, es tornaria la diferència resultant.

---

**Article 64.**

La titularitat, el termini, l'extinció, la rescissió i altres aspectes contractuals dels subministraments es regularan d'acord amb els preceptes que s'incloguin en les Condicions Generals del Contracte de Subministrament.

---

**Article 65.- Cessió del contracte.**

Com a regla general, es considerarà que l'abonament al subministrament d'aigua és personal i el client no podrà cedir els seus drets ni podrà, per tant, eximir-se de les seves responsabilitats davant del servei. No obstant això, el client que estigui al corrent de pagament del subministrament podrà traspasar el seu contracte a un altre client que vagi a ocupar el mateix local amb les mateixes condicions ja existents. En aquest cas, el client ho comunicarà al servei mitjançant un escrit al qual haurà d'adjuntar la conformitat expressa del nou client i enviar-lo per correu certificat, amb acusament de recepció, o bé lliurar-lo personalment al domicili de CASSA, que n'haurà d'acusar la rebuda.

En cas que el contracte subscrit pel client anterior no contingui cap condició que s'oposi a la manera com ha de continuar prestant-se el subministrament, continuarà vigent el contracte anterior fins que s'estengui el nou contracte.

CASSA, en rebre la comunicació per escrit, haurà d'estendre un nou contracte a nom del nou client. L'antic client tindrà dret a recuperar la seva fiança, si s'escau, i el nou haurà d'abonar la fiança corresponent segons les disposicions vigents en el moment del traspàs. En cas que el contracte contingui clàusules especials serà necessària la conformitat de CASSA, a més de la del nou client.

Si el nou client no subscriu el nou contracte de cessió amb CASSA en un termini de 30 dies, a comptar des de la notificació del client, CASSA podrà rescindir l'antic contracte i donar de baixa l'escomesa.

La cessió del contracte i/o el simple canvi de titularitat de l'abonament serà de franc pel client i en cap cas CASSA podrà cobrar als clients per aquests conceptes.

---

**Article 66.- Durada del contracte.**

Com a norma general els contractes de subministrament es consideren estipulats per termini indefinit. Per a casos especials, serà possible establir limitacions, tot i que el termini pactat en el document contractual es considerarà tàcitament prorrogat llevat que una de les parts, amb un mes d'antelació, avisi de forma expressa i per escrit a l'altra part de la seva intenció de donar-lo per finalitzat.

**CAPÍTOL III****Drets i obligacions de les parts**

---

**Article 67.- Drets del Client.**

- a) Disposar de subministrament permanent d'aigua potable al seu domicili o establiment quant ho sol·liciti a CASSA. El termini per a l'inici del subministrament no podrà ser superior a 10 dies, amb la condició que les instal·lacions interiors s'adaptin a la normativa vigent i no hi hagi impediments administratius.
- b) Subscriure un contracte o una pòlissa de subministrament subjecte a les garanties de la normativa legalment establerta.
- c) Sol·licitar i rebre els aclariments i les informacions sobre el funcionament del subministrament al titular del servei.



- d) Consumir l'aigua en les condicions higiènic-sanitàries i de pressió corresponents a l'ús que, d'acord amb les instal·lacions d'habitatge, indústria o altres sigui l'adequat i d'acord amb la normativa legal aplicable i el que estableix aquest Reglament.
- e) Consultar totes les qüestions derivades de la prestació del servei i del funcionament del subministrament. Així mateix, pot sol·licitar pressupostos previs de les instal·lacions susceptibles de contractació.
- f) Obtindre de CASSA qualsevol informació relacionada amb les lectures, les facturacions del comptador, els cobraments, les tarifes aplicades i, en general, sobre tota qüestió relacionada amb el subministrament de la connexió, que hagi tingut lloc en un període d'un any, anteriors a la data de presentació de la petició corresponent.
- g) Formular les reclamacions que consideri pertinents relacionades amb el subministrament pel procediment establert en aquest Reglament, de forma individual o col·lectiva. Les associacions de consumidors, legalment constituïdes, tindran legitimació per a formular les reclamacions a què es refereix aquest apartat.
- h) Pel que fa als consums i els altres conceptes tarifaris, pagar exclusivament les tarifes legalment aprovades. CASSA no podrà cobrar als clients més que pels conceptes tarifaris legalment aprovats. Per la resta d'intervencions, el client podrà contractar en règim de lliure competència qualsevol instal·lador legalment autoritzat.

---

#### **Article 68.- Obligacions del client.**

- a) Utilitzar l'aigua subministrada de la manera i per als usos establerts al contracte i d'acord amb el diàmetre del comptador contractat.
- b) Fer servir les instal·lacions pròpies i del servei de la forma més racional i correcta possible, amb criteris del màxim estalvi possible i evitar tota mena de perjudicis a tercers i al servei.
- c) Abstenir-se d'establir o de permetre derivacions en la seva instal·lació per subministrar aigua a altres locals o habitatges que no es trobin consignats al contracte d'abonament.
- d) Permetre l'entrada al local que rep el subministrament, en hores hàbils o de relació normal amb l'exterior, al personal del servei autoritzat pel subministrador degudament i ostensiblement uniformat i que presenti la documentació que l'acrediti com a tal i que hagi de revisar o comprovar les instal·lacions.
- e) Comunicar a CASSA qualsevol modificació en la instal·lació interior, en especial els nous punts de servei o de consum que puguin alterar-los sensiblement.
- f) Respectar els precintes col·locats per CASSA o pels organismes competents de l'Administració.
- g) Complir les condicions i les obligacions contingudes al contracte o pòlissa subscrits amb el subministrador.
- h) Satisfer amb la deguda puntualitat l'import del servei i de l'aigua consumida, d'acord amb el que estipula el contracte i les tarifes aprovades legalment.
- i) Pagar, si li correspon, les quantitats resultants de liquidacions per error, avaria o frau.

---

#### **Article 69.- Drets de CASSA.**

- a) Prestar i gestionar el servei en els termes concessionals.
- b) Cobrament dels serveis prestats i de l'aigua subministrada i consumida pel client d'acord amb les tarifes que aprovi l'Ajuntament sens perjudici de la legislació vigent.
- c) Inspecció i revisió de les instal·lacions interiors dels clients. CASSA haurà d'assessorar als clients, sempre que ho sol·licitin, sobre les possibles deficiències en la instal·lació interior, també com sobre les possibles solucions a adoptar.
- d) Utilitzar les vies que corresponguin per percebre les prestacions econòmiques que deguin els clients, sens perjudici de la suspensió del subministrament en els casos que sigui procedent i en les condicions que s'indica en aquest Reglament.

---

#### **Article 70.- Suspensió del subministrament.**

- 1.- CASSA podrà suspendre el subministrament d'aigua als clients en els casos següents:

- a) Si el retard de pagament de l'import del servei, segons el que s'hagi estipulat al contracte, és superior a un període de facturació.
- b) Per manca de pagament de les quantitats resultants de la liquidació ferma de frau o en el cas provat de reincidència.
- c) En tots els casos en què el client utilitzi l'aigua de forma o per a usos diferents dels contractats i especialment quan el client estableixi o permeti establir derivacions de la seva instal·lació per al subministrament d'altres locals o habitatges diferents dels consignats al seu contracte de subministrament, o revengui o cedeixi a tercers l'aigua subministrada.
- d) Quan no sigui permesa l'entrada al local a què afecta al servei contractat, en hores hàbils o de relació normal amb l'exterior, al personal autoritzat de CASSA uniformat i proveït de la seva corresponent documentació d'identitat, per revisar les instal·lacions i s'hagi fet constar la negativa davant testimonis o en presència d'algun agent de l'autoritat.

En el cas que el client hagués formulat reglamentàriament alguna reclamació en ferm per aquests conceptes, l'entitat subministradora no el podrà privar del servei mentre no recaigui resolució sobre la reclamació formulada. Si la reclamació es formulés davant l'organisme oficial competent, s'exigiria que el client diposités prèviament la quantitat a què puja el deute per tal que sigui tramitada la reclamació i ho comunicés a CASSA; en cas contrari, es podrà suspendre el subministrament.

- 2.- Per suspendre el servei, el subministrador haurà de donar compte per escrit a l'alcalde o regidor delegat del servei municipal i notificar-ho també al client. Complerts aquests tràmits, el subministrador podrà suspendre el subministrament si no rep resolució motivada contrària de l'Ajuntament, en el termini de 10 dies hàbils.
- 3.- La suspensió del subministrament no podrà realitzar-se en dia festiu o un altre en què, per qualsevol motiu, no hi hagi servei complet administratiu i tècnic d'atenció al públic a efectes de la tramitació completa de restabliment del servei, ni la vigília del dia que es doni alguna d'aquestes circumstàncies.
- 4.- El restabliment del servei es realitzarà el mateix dia que hagin estat esmenades les causes que originaren el tallament de subministrament o, si més no, el dia hàbil següent.
- 5.- La notificació de tall de subministrament inclourà, com a mínim, els punts següents:
  - Nom i adreça de l'abonament.
  - Nom i adreça del client.
  - Data a partir de les quals es produirà el tallament del subministrament.
  - Detall de la raó que origina el tallament de subministrament.
  - Nom, adreça, telèfon i horari de les oficines comercials de CASSA en què poden solucionar les causes que originen el tallament.
- 6.- Si CASSA comprova l'existència de derivacions clandestines, podrà inutilitzar-les immediatament, i en donarà compte a l'Ajuntament.
- 7.- Les despeses que originin la suspensió seran a compte de CASSA i la reconexió del subministrament, en cas de tallament justificat, segons el que regula aquest article, serà a compte del client, i es remuneraran amb una tarifa especial per aquest cas, la qual serà abonada per endavant.
- 8.- En el cas de tallament per manca de pagament, si en el termini de sis mesos a comptar de la data del tallament, no han estat pagats pel client els rebuts pendents i la taxa de reconexió, es donarà per finit el contracte, sens perjudici dels drets de l'entitat subministradora a l'exigència del deute i el rescabament dels danys i perjudicis que es produïssin.

---

#### **Article 71.- Obligacions de CASSA.**

- a) Prestar el servei de subministrament domiciliari d'aigua, d'acord amb la normativa vigent.
- b) Mantenir les condicions sanitàries prescrites i la pressió adequada dels cabals.
- c) Mantenir la disponibilitat i la regularitat en el subministrament.

- d) Col·laborar amb el client en la solució de les situacions que pugui plantejar el subministrament.
- e) Fer la facturació prenent com a base les lectures periòdiques del comptador que sempre correspondran als períodes legalment aprovats de facturació o els mesuraments corresponents a altres sistemes de mesura.
- f) Percebre l'import de la facturació en els períodes de temps corresponents.  
Aquests  
seran aprovats per l'alcalde o el regidor delegat del servei amb audiència prèvia de  
CASSA, amb obligació de mantenir l'equilibri econòmic i restablir-ho si fos alterat en un termini màxim de 6 mesos.
- g) Aplicar la tarifa vigent, aprovada per l'Ajuntament sens perjudici de la Legislació vigent sobre el consum i el servei prestat i facturar al client únicament pels conceptes inclosos a la tarifa vigent. Qualsevol altre servei que CASSA presti als clients es realitzarà en règim de lliure competència amb les altres empreses instal·ladores i així ho informarà als clients.
- h) Retornar als clients, si s'escau, les quantitats percebudes indegudament.
- i) Facilitar a l'Ajuntament totes les dades i les informacions que sol·liciti per a l'ordenació de les activitats que s'hagin de dur a terme.
- j) Contestar totes les consultes que es formulin i, per escrit, les presentades d'aquesta manera, en un termini màxim de 30 dies hàbils.
- k) Tenir fulls de reclamacions a disposició dels clients.
- l) Abonar imports del cànon
- m) Conservar i ampliar les infraestructures del servei, cosa que haurà d'efectuar-se conforme a allò especificat en el Plec d'Explotació.
- n) Indemnitzar a tercers, segons allò establert en la legislació aplicable, dels danys que se'ls ocasionin amb ocasió del funcionament del servei.
- o) Portar una comptabilitat separada, referida al servei prestat al municipi de Sant Quirze del Vallès, que servirà de base per a la determinació dels seus costos.

---

#### **Article 72.- Drets i obligacions de l'Ajuntament.**

- a) Resoldre les discrepàncies i les interpretacions que puguin sorgir de l'aplicació del Reglament.
- b) Aprovar el model de contracte de subministrament d'aigua al municipi de Sant Quirze del Vallès. Conèixer i, si s'escau, aprovar els models de contractes d'abonament que CASSA té subscrits en altres municipis o entitats.
- c) Dret a autoritzar o denegar a CASSA possibles subministraments a d'altres municipis.
- d) Aprovar sistemes de mesura dels subministraments, diferents al normal de comptador, en casos excepcionals i després de justificar-ho.
- e) Donar audiència a CASSA abans d'establir modalitats de subministrament per a usos addicionals o per modificar les ja reglamentades.
- f) Donar conformitat prèvia a la suspensió o subordinació del subministrament d'aigua per usos agrícoles, de regatge o industrials en casos de necessitat.
- g) Rebre informació de CASSA de la relació d'altres i baixes dels clients per comptador amb indicació de sistema, número, capacitat de mesura, client i data d'instal·lació.
- h) Aprovar les tarifes de subministrament d'aigua potable a la població de Sant Quirze del Vallès, d'acord amb el que regula el Títol VI (articles 81 a 86) d'aquest Reglament.

## **TÍTOL VI N F R A C C I O N S I S A N C I O N S**

---

#### **Article 73.**

Pel que fa al règim d'infraccions i sancions es fa remissió expressa a les clàusules 53 i 54 del Plec de Condicions que regeix la contractació.

Les infraccions dels preceptes d'aquest Reglament i altra normativa aplicable al subministrament d'aigua seran sancionades d'acord amb la Llei 13/87, de 9 de juliol, de Seguretat de les Instal·lacions Industrials; la Llei 26/84, de 19 de juliol, de Defensa dels Consumidors i Usuaris; la Llei 1/1990, de 8 de gener, sobre la

disciplina del mercat i de defensa del consumidor; la Llei 3/1993, de 5 de març, de l'Estatut del Consumidor; la Llei 14/1986, de 25 d'abril, General de Sanitat i altres disposicions legals o reglamentàries aplicables.

---

**Article 74.**

Quan la infracció, pugui ser superior a la quantia permesa a l'Ajuntament, aquest aixecarà l'oportuna proposta al departament competent de la Generalitat de Catalunya, per tal que imposi la sanció que s'escaigui.

---

**Article 75.**

Per determinar la quantia de la sanció, s'atendrà a la valoració conjunta de les següents circumstàncies:

- a) Risc per a la salut i/o la integritat de les persones i per al medi.
  - b) Gravetat dels danys produïts.
  - c) Freqüència de les infraccions anàlogues o reincidència en la infracció dels preceptes relatius al subministrament del servei públic d'aigua.(valorar: no es concreta en el plec)
- 

**Article 76.**

Les sancions a què es refereix el Plec de Condicions seran imposades abans d'instruir l'expedient oportú, que es tramitarà d'acord amb el que disposa el Títol IX de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i de procediment administratiu comú. El Decret 278/93, de 9 de novembre, del procediment administratiu sancionador d'aplicació als àmbits de competència de la Generalitat.

---

**Article 77.**

Les sancions previstes en aquest Reglament s'imposaran amb independència de la responsabilitat civil o criminal que pugui ser exigida davant els Tribunals competents, als quals, si s'escau, es donarà part dels fets.

---

**Article 78.**

L'Ajuntament o l'òrgan competent podrà disposar la paralització o el tancament de les instal·lacions en el cas que de la infracció dels preceptes d'aquest Reglament, en derivi l'existència d'un perill manifest i greu per a les persones i les coses.

Sense perjudici de les sancions a què es fa referència anteriorment, es podrà aplicar les mesures que preveu el Reglament de Serveis de les Corporacions Locals.

---

**Article 79.- Jurisdicció Administrativa.**

Sens perjudici de les competències legals que puguin correspondre a qualsevol entitat o organisme públic, correspon a l'Ajuntament la facultat sancionadora per l'incompliment d'aquest Reglament, tant per part dels clients com dels titulars del servei, d'acord amb el procediment sancionador del Capítol II, del Títol IV de la Llei 30/92, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i de procediment administratiu comú.

---

**Article 80.- Tribunals.**

Totes les qüestions de tipus civil o penal derivades del servei de subministrament domiciliari d'aigua que es suscitin entre els clients i CASSA es consideraran de la competència dels Tribunals i els Jutjats de Sabadell.

---

**TÍTOL VI R È G I M E C O N Ò M I C I  
T A R I F A R I**

---

**Article 81.**

L'Ajuntament adoptarà els acords necessaris per garantir sempre l'autofinançament del servei mitjançant el manteniment de l'equilibri econòmic-financer.

En el cas que la previsió aplicada pel servei al municipi de Sant Quirze del Vallès resultés deficitària, el subministrador formularia la corresponent sol·licitud per al

restabliment de l'equilibri econòmic, d'acord amb el procediment legalment establert.

---

**Article 82.**

En cas de desequilibri econòmic, aquest es restablirà normalment mitjançant la tarifa, sense perjudici de la facultat de l'Ajuntament per establir, si s'escau, les compensacions econòmiques necessàries en cas d'insuficiència d'aquesta. No obstant això, si hi concorren circumstàncies que aconsellen establir una quantia inferior, caldrà que l'Ajuntament estableixi simultàniament les compensacions econòmiques adients.

---

**Article 83.**

Les tarifes de subministrament d'aigua als clients seran tramitades reglamentàriament i aprovades pel Ple Municipal sense perjudici de les competències que pertanyen a la Generalitat de Catalunya.

Per tal d'agilitzar el procediment d'aprovació de noves tarifes, CASSA, abans de formular la sol·licitud oficial de revisió a l'Ajuntament, presentarà amb trenta dies d'antelació els antecedents tècnics necessaris perquè se'n pugui fer l'estudi tècnic i econòmic, sens perjudici del que estableix la legislació vigent.

---

**Article 84.**

En els estudis econòmics que han d'acompanyar la sol·licitud de revisió de restabliment de l'equilibri econòmic, hi figurarà el pressupost anual de funcionament de CASSA en el qual constaran tots els elements de cost estimats. En tot cas, s'inclouran específicament les partides corresponents previstes a les Noves Bases d'Explotació de la companyia CASSA.

Del pressupost total de CASSA es farà un desglossament motivat de les imputacions de cost que es fan per a Sant Quirze del Vallès així com de cada explotació a altres municipis o entitats fora del terme municipal de Sant Quirze del Vallès. La forma d'avaluar els conceptes i les partides que conformen l'estudi de restabliment de l'equilibri econòmic serà la que determini l'Ajuntament, d'acord amb el preceptuat en el RSCL i legislació complementària.

La clàusula 42 del Plec que regeix la contractació concreta els supòsits que justifiquen la revisió.

---

**Article 85.**

Tots els conceptes susceptibles de ser facturats per CASSA als clients hauran d'estar aprovats segons el règim tarifari senyalat en aquest Títol. Amb aquesta finalitat, dins de l'estudi de sol·licitud de tarifes figuraran totes aquestes tarifes i preus aplicables per tal que siguin aprovats conjuntament, respectant la normativa vigent.

---

**Article 86.**

La revisió de tarifes podrà sol·licitar-se com a màxim un cop l'any i no es podran al·legar variacions de cap de les despeses que conformen les tarifes per disminuir el termini esmentat. Per això, als estudis econòmics que han d'acompanyar la sol·licitud es faran les previsions de variació de costos per al període considerat.

Sant Quirze del Vallès, 21 de gener de 2004

L'alcalde, Sebastià Ruiz i Garcia